FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION / POPULATION

NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: New Brunswick — District No. 31 Restigouche — S. District No. 7 West — Enumeration District / District du recenseur — No. 51 — in / dans — Durham — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Frank Lalond — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE EARNERS						INSURANCE HELD AT DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						INFIRMITY	
Dwelling-houses.	Family, tenement or private residence.	Name of each person in family, inmate or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or municipal number if in a township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if foreign-born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Occupation or trade.	Employment other than or chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	Rate where person is employed by piece, hour, day, week or month. (If by piece, specify price.)	Weeks employed in this or chief occupation.	Weeks employed in any other than chief occupation or trade, if any.	Hours per week in chief occupation.	Hours of working time per day in chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Value of earnings not paid for in cash.	Amount.	Date of expiry.	Name of company.	Cash value.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Other language.	Specify language.
Inhabitées.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pays de immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine raciale ou tribu.	Nationalité.	Religion.	Métier, genre de travail ou métier.	Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou de son métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Taux d'après lequel la personne est employée par pièce, heure, jour, semaine ou mois. (Si par pièce, spécifier le prix.)	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou à son métier.	Nombre de semaines employé à tout autre emploi que l'emploi principal ou son métier, s'il y en a.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à l'emploi principal, s'il y en a.	Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou de métier.	Gains totaux en 1910 provenant de tout emploi différent de l'emploi principal ou de métier, s'il y en a.	Valeur des gains non payés en espèces.	Montant.	Date d'expiration.	Nom de la compagnie.	Valeur en espèces.	Sait lire.	Sait écrire.	Parle anglais.	Parle français.	Autre langue.	Spécifier la langue.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		" Robert J.	"	M	Son	S	Nov	1906	5	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	yes	yes				
		" Margarett	"	F	Daughter	S	Dec	1907	3	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
		" Isabella	"	F	Daughter	S	Oct	1909	1	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
162	172	Dickie Alexander	Durham	M	Head	M	Nov	1858	52	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Own Account			Yes												yes	yes	R			
		Jean	"	F	Sister	S	June	1860	50	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	yes	yes	R			
		Maggie	"	F	Sister	S	May	1864	47	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	yes	yes	R			
		" Annie Bella	"	F	Sister	S	Oct	1874	36	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	yes	yes	R			
163	173	McMillan Ebenezer	Durham	M	Head	M	Jan	1853	58	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes										600	35	1100	yes	yes	R			
		" Margaret A.	"	F	Wife	M	Nov	1852	58	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	yes	yes	R			
		" Jean	"	F	Daughter	S	Jan	1877	33	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	yes	yes	R			
		David H.	"	M	Son	S	April	1881	29	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	yes	yes	R			
		Potter Henrietta	"	F	Niece	S	Oct	1906	4	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	yes	yes	R			
		Hamilton Ella M.	"	F	Border	S	May	1891	20	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher																yes	yes	R			
		Cameron Matty	"	M	Border	S	June	1890	20	Scotland	1905	R.C.	Scottish	Canadian	R. Catholic	Cook																yes	yes	R			
164	174	Shea Margaret	Durham	F	Head	W	March	1845	65	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer																yes	yes	R			
		" Ida	"	F	Daughter	S	June	1883	27	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	R			
		" Elizabeth	"	F	Daughter	S	March	1884	25	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	R			
		" Edna P.	"	F	Daughter	S	Dec	1887	23	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Teacher																yes	yes	R			
		" Frances	"	F	Daughter	S	April	1889	21	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Teacher																yes	yes	R			
		" Louis J.	"	M	Son	S	Sept	1894	16	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	R			
165	175	Bourke James	Durham	M	Head	M	Oct	1871	32	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Lumber Jacker				No	Yes											yes	yes	R			
		" Mary E.	"	F	Wife	M	June	1872	38	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	R			
		" William	"	M	Son	S	Feb	1905	3	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic																					
166	176	Shea James	Durham	M	Head	S	Dec	1845	66	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Retired Farmer				No	Yes											yes	yes	R			
167	177	LaPrise Joseph	Durham	M	Head	M	Sept	1874	36	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Lumberman	Driving Logs			No	Yes	Lumber Mill	30	-	60		300					yes	yes	R			
		" Ida	"	F	Wife	M	Nov	1886	24	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	R			
		" Clarence	"	M	Son	S	Mar	1907	4	N.B.			French	Canadian	R. Catholic																	yes	yes	R			
		" Lora	"	F	Daughter	S	Dec	1908	2	N.B.			French	Canadian	R. Catholic																					
		" Mary	"	F	Daughter	S	Dec	1909	1	N.B.			French	Canadian	R. Catholic																					
		" Columbus	"	M	Son	S	Jan	1911	4/12	N.B.			French	Canadian	R. Catholic																					
168	178	Ward Alexander	Durham	M	Head	M	March	1844	67	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				No	Yes											yes	yes	R			
		" Martha	"	F	Wife	M	March	1854	57	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	R			
		" Margaret	"	F	Daughter	S	Feb	1883	28	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	R			
		" John A.	"	M	Son	S	May	1891	19	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	R			
		" Howard	"	M	Son	S	March	1896	17	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	R			
169	179	Furlong Nelson	Durham	M	Head	M	Oct	1860	45	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Lumberer	Scaler			No	Yes	Shingle Mill	40		60		350					No	No	R	E		
		" Mary Ann	"	F	Wife	M	March	1857	43	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																No	No	R	E		
		" Estella	"	F	Daughter	S	Oct	1894	34	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	R	E		
		" Joseph	"	M	Son	S	Jan	1889	22	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Lumberer	Teamster			No	Yes	Shingle Mill	40		60		350					yes	yes	R	E		
		" James	"	M	Son	S	Jan	1891	19	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Lumberer	Teamster			No	Yes	Shingle Mill	40		60		250					yes	yes	R	E		
		" Pulcerian	"	M	Son	S	Feb	1895	16	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Lumberer	Teamster			No	Yes	Shingle Mill	40		60		350					yes	yes	R	E		
		" Horace	"	M	Son	S	May	1896	15	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	Lumberer	Driver			No	Yes	Lumber Mill	26		60		180					yes	yes	R	E		
		" Hubert	"	M	Son	S	Feb	1898	13	N.B.			French	Canadian	R. Catholic																					
		" Angelena	"	F	Daughter	S	Dec	1901	9	N.B.			French	Canadian	R. Catholic	None																				
		" Josephine	"	F	Daughter	S	June	1904	6	N.B.			French	Canadian	R. Catholic																					
		" Wilfred	"	M	Son	S	Feb'rd	1906	5	N.B.			French	Canadian	R. Catholic																					
		" Willard	"	M	Son	S	July	1908	2	N.B.			French	Canadian	R. Catholic																					
170	180	Blake William	Durham	M	Head	M	Jan	1846	65	England			English	Canadian	Presbyterian	Farmer				No	Yes											yes	yes	R			
		" Nellie	"	F	Daughter	S	Feb	1891	20	N.B.			English	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	R			
		" Herbert	"	M	Son	S	Sept	1897	13	N.B.			English	Canadian	Presbyterian	None																yes	yes	R			